



**ALKATRÉSZKATALÓGUS
ERSATZTEILKATALOG
PARTS CATALOG**

RÁBA 939.09;-15;-16;-19;-20;-22;-23

**HAJTOTT MELLŐ FUTÓMŰVEK
ANGETRIEBENE VORDERACHSE
DRIVEN FRONT AXLES**

D3.4.0024.H.97

**RÁBA MAGYAR VAGON-
ÉS GÉPGYÁR Rt.
H - 9002 GYŐR P.O.B. 50 HUNGARY
TEL.: 36/96/416 - 333 FAX: 36/96/411 - 905**

TARTALOMJEGYZÉK
INHALTSVERZEICHNIS
CONTENTS

	CSOPORT	RÉSZLET	OLDAL	FEJEZET
	GRUPPE	DETAIL	SEITE	ABSCHNITT
	GROUP	DETAIL	PAGE	SECTION
ELŐSZÓ VORWORT FOREWORD	36		3	403
A FUTÓMŰVEK ÁBRÁI BILDER DER ACHSEN DRAWING OF THE AXLES			6	404
A FUTÓMŰ ÉS A HAJTÓMŰ Ö. Á. AZONOSÍTÁSA IDENTIFIKATION DER ACHSE UND DES ZSB. ACHSGETRIEBES IDENTIFICATION OF THE AXLE END THE DIFFERENTIAL CARRIER HEAD ASSY.			7	409
HAJTOTT MELSŐ FUTÓMŰ HAJTÓMŰ Ö. Á. KORLÁTOZOTT CSÚSZÁSÚ KIEGYENLÍTŐMŰVEL ANGETRIEBENE VODERACHSE, ZSB. ACHSGETRIEBE MIT BEGRENZER GLEITENDEN AUSGLEICHGETRIEBE DRIVEN FRONT AXLE, DIFFERENTIAL CARRIER HEAD ASSY. WITH LIMITED SLIP DIFFERENTIAL		0	9	410
HAJTÓMŰHÁZ, KIEGYENLÍTŐMŰZÁR ACHSGETRIEBEGEHÄUSE, AUSGLEICHSPERRE DIFFERENTIAL CARRIER HOUSING, DIFFERENTIAL LOCK		1	11	450
KIEGYENLÍTŐMŰZÁR MŰKÖDTETŐ LÉGKAMRA BETÄTIGUNGSLUFTKAMMER DER AUSLEICHSPERRE DIFFERENTIAL LOCK ACTUATING AIR CHAMBER		2	17	460
HAJTÓMŰ KORLÁTOZOTT CSÚSZÁSÚ KIEGYENLÍTŐMŰVEL ACHSGETRIEBE MIT BEGRENZER GLEITENDEN AUSGLEICHGETRIEBE DIFFERENTIAL CARRIER WITH LIMITED SLIP DIFFERENTIAL		3	21	470
HÍDHÁZ ACHSKÖRPER AXLE HOUSING		4	33	480
IKERC SUKLÓS FÉLTENGELY Ö. Á. ZSB. DOPPELGELENKWELLE MIT ACHSWELLEN DOUBLE JOINT AND AXLE SHAFT ASSY.		5	43	490
BOLYGÓMŰ PLANETENGETRIEBE PLANETARY		6	47	520
KERÉKAGY, FÉKDOB RADNABE, BREMSTROMMEL WHEEL HUB, BRAKE DRU		7	53	530
FÉK BREMSE BRAKE		8	57	540

TARTALOMJEGYZÉK
INHALTSVERZEICHNIS
CONTENTS

	C SOPORT	R ÉSZLET	OLDAL	FEJEZET
	GRUPPE	DETAIL	SEITE	ABSCHNITT
	GROUP	DETAIL	PAGE	SECTION
NYOMTÁVRÚD SPURSTANGE TIE-ROD	36	9	63	580
FÉKMEMBRÁN BREMS MEMBRANA BRAKE MEMBRANE		10	67	590
MEGJEGYZÉSEK BEMERKUNGEN REMARKS			70	690
SZÁMINDEX NUMMER VERZEICHNIS NUMERICAL INDEX			72	691

ELŐSZÓ

Ez az "ALKATRÉSZKATALÓGUS" a

RÁBA 939.27 típusú futóművek alkatrészeit ismerteti.

Az "ALKATRÉSZKATALÓGUS" használata előtt kérjük az alábbiak gondos tanulmányozását:

1. Az "ALKATRÉSZKATALÓGUS"-ban a futóművek tételeit "RÉSZLET"-ekre bontva adjuk meg, a "TARTALOMJEGYZÉK"-ben felsoroltak szerint.
2. A "RÉSZLET"-ek elején ábrákon mutatjuk be a "RÉSZLET"-ben szereplő egységek sorszámozott tételeit.
 3. Az ábrák utáni "ALKATRÉSZJEGYZÉK LAP"-ok a tárgyal "RÉSZLET"-re vonatkozó alábbi adatokat tartalmazzák:
 - 3.1 A tételleket az ábra sorszámozása szerint. Az ábrán nem szereplő alkatrész-változatokat nullával kezdődő sorszámmal jelöljük (Pl.:01, 022).
 - 3.2 Az egyes sorszámozatokhoz tartozó rajzszámot, szabványszámot, törzsszámot, megnevezést és darabszámot, egy-egy futómű - típusváltozatra vonatkozóan.

Ha a "RÉSZLET"-ben ismertetett összes típusváltozatnál azonos a felhasznált alkatrész és annak mennyisége, akkor a darabszámot az "ÖSSZ" rovat tartalmazza.

Ha a "RÉSZLET"-ben ismertetett típusváltozatoknál a rajzszám vagy a darabszám típusonként változik a "VÁLTOZATOK" megfelelő rovata az irányadó.
 - 3.3 A "JEL" rovat fontos tájékoztatást ad az alkatrészeiről. A "JEL" rovatban szereplő számok, a "MEGJEGYZÉS" fejezet megfelelő szövegére utalnak. Főleg a bevezetési határidő, csereszabotosság, stb. Kérdését közöljük e fejezetben.
 - 3.4 A "MEGNEVEZÉS" rovatban használt jelek értelmezése:

A "□" - jel utáni számok, az adott ö.á. egység összes tételének ábra-sorszám szerinti felsorolása.

A "Q" - jel utáni sorszámozatok, az adott ö.á. egységgel összeszerelt tételeknek ábra-sorszám szerinti felsorolása.

Az "R"- jel utáni szám közli, hogy az adott ö.á. egység, vagy tétel, mely "RÉSZLET"-ben van kitételezve.
 - 3.5 Az "ÖSSZ", vagy a "VÁLTOZATOK" rovatban használt jel értelmezése:

Az "X" a szereléskor szükség szerinti darabszámban felhasználásra kerülő tételleket jelöli.

Az ALKATRÉSZRENDELÉS GYORS LEBONYOLÍTÁSA ÉRDEKÉBEN KÉRJÜK A TISZTELT ÜZEMELTETŐT, HOGY A RENDELÉS FELADÁSAKOR A FUTÓMŰRE ÉS A TÉTELEKRE VONATKOZÓ ALÁBBI ADATOKAT KÖZÖLJE:

- a. A futómű típusát
- b. A rajz- vagy szabványszámot és az alatta közölt törzsszámot
- c. A megnevezést
- d. Az igényelt darabszámot
- e. A futómű gyártási sorszámozatát/év-hónap

VÁLLALATUNK FENNTARTJA MAGÁNAK A JOGOT A SZERKEZETI-, A KIVITELEZÉSI- ÉS MÉRETVÁLTOZÁSOKRA A MINDENKORI ÉRVÉNYES SZERZŐDÉSEKBEN FOGLALTAK FIGYELEMBEVÉTELÉVEL!

GYŐR, 1999. 12.

**RÁBA MAGYAR VAGON- ÉS GÉPGYÁR RT
H - 9002 GYŐR P.O.B. 50 - HUNGARY
TEL.:36/96/416-333 FAX.: 36/96/411-905**

VORWORT

In diesem "ERSATZTEILKATALOG" sind die Ersatzteile der Achsen

RÁBA 939.27 Typ angegeben.

Vor Benutzung des "ERSATZTEILKATALOGES" sind folgende Hinweise zu beachten:

1. In dem "ERSATZTEILKATALOG" sind die positionen der achsen gemäss dem "INHALTSVERZEICHNIS" in "DETAILS" unterteilt angeführt.
2. Am Anfang eines jeden "DETAILS" sind die nummerierten Positionen der im "DETAIL" enthaltenen Einheiten in Bildern dargestellt.
3. Die nach den Bildern folgenden "ERSATZTEILBLÄTTER" enthalten folgende Daten des behandelten "DETAILS":
 - 3.1 Die Positionen gemäss lfd. Nummerierung des Bildes. Die Positionsvarianten, die in den Bildern nicht dargestellt sind, sind durch eine, mit Null beginnenden Nummer gekennzeichnet (z.B.: 01, 022).
 - 3.2 Die zu den einzelnen lfd. Nummer gehörende Zeichnungsnummer, Normnummer, Stammnummer, Benennung und Stückzahl, bezogen auf je eine Achsenvariante.

Insofern das verwendete Ersatzteil und dessen Stückzahl bei allen im "DETAIL" erläuterten Typenvarianten gleich sind ist die Stückzahl in der Spalte "ALLE" angegeben.

Falls bei den im "DETAIL" erläuterten Typenvarianten die Zeichnungsnummern oder die Stückzahlen je Typ. verschieden sind, ist die entsprechende Spalte der "VARIANTEN" ausschlaggebend.
 - 3.3 Die Spalte "NOT" enthält wichtige informationen über das Ersatzteil. Die in der Spalte "NOT" angeführten Zahlen weisen auf den entsprechenden Text im Abschnitt "BEMERKUNGEN" hin. In diesem Abschnitt sind hauptsächlich Hinweise bezüglich Einführungstermin, Austauschbarkeit usw. enthalten.
 - 3.4 Erläuterung der in der Spalte "BENENNUNG" verwendeten Symbole:

Die lfd. Nummern, welche nach dem Symbol "□" stehen, sind die Aufzählung aller Elemente der betreffenden Zsb.Einheit.

Die lfd. Nummern, welche nach dem Symbol "Q" stehen, sind die Aufzählung zusammenbaute Elemente der betreffenden Zsb.Einheit.

Die lfd. Nummern, welche nach dem Symbol "R" steht, gibt an, in welchem "DETAIL" das betreffende Ersatzteil zu finden ist.
 - 3.5 Erläuterung der in der Spalte "ALLE" oder "VARIANTEN" verwendeten Symbols:

Das Symbol "X" kennzeichnet die Ersatzteile, die bei der Montage inder jeweils erforderlichen verwendet werden.

ZWECKS RASCHER ABWICKLUNG DER ERSATZTEILLIEFERUNGEN WIRD GEBETEN, BEI ERTEILUNG VON ERSATZTEILBESTELLUNGEN FOLGENDE DATEN DER ACHSE UND DER POSITIONEN ANZUGEBEN:

- a. Typ. der Achse
- b. Zeichnungs- oder Normnummer siwie die darunter stehende Stammnummer
- c. Benennung
- d. Gewünschte Stückzahl
- e. Serien-Nr. der Achse/Jahr-Monat

DER HERSTELLER BEHÄLT SICH DAS RECHT AUF ÄNDERUNGEN IN DER KONSTRUKTION, DER AUSFÜHRUNG UND DEN ABMESSUNGEN - UNTER BERÜCKSICHTIGUNG DER JEWEILS GELTENDEN VERTRÄGE - VOR!

GYŐR, 12. 1999.

RABA UNGARISCHE WAGGON- UND
MASCHINENFABRIK
H - 9002 GYŐR PF.50 - UNGARN AG.
TEL.:36/96/416-333 FAX:36/96/411-905

FOREWORD

This "PART CATALOG" contains the parts of the

RÁBA 939.27 type axles.

Before using the "PART CATALOG" please thoroughly study the following:

1. The items of the axles in the "PART" CATALOG" are stated as divided into "DETAILS" as listed in the "CONTENTS".
2. In front the "DETAILS" the itemized parts the units stated in the "DETAIL" are shown in figures.
3. The "PART LIST SHEET" behind the figure contain the following data on "DETAIL" in question:
 - 3.1 The parts according to item numbers of the figure. Part variants not shown in the figure are marked with a number starting with zero (E.g.: 01, 022).
 - 3.2 The drawing number, standard number, stock number as well as description and quantity belonging to the individual item numbers as related to each axle type version.

If the part used and its quality is identical at all the type versions discussed in the "DETAIL" the quantity is stated in column "ALL".

If the drawing number of quality changes with type discussed in the "DETAIL" the relevant column of "VARIANTS" should be considered.

- 3.3 The column "NOTE" provides important information on the part. The numbers stated in column "NOTE" refer to relevant text in the section "REMARKS". This section mainly covers the date of issuance, interchangeability etc.
- 3.4 Legend of symbols used in column "DESCRIPTION":

Numbers following "□" represent listing of all items in the given assembly unit as per figure number.

Numbers following "Q" represent listing of items mounted with given assembly unit as per figure number.

Number following "R" indicates what "DETAIL" the given assembly unit or item are itemized in.

- 3.5 Legend of symbol used in column "ALL" or "VARIANTS" :

"X" indicates the quantity of items to be used in assembly, as required.

IN ORDER TO PROMOTE PROMPT SPARE PART SUPPLY THE OPERATORS ARE KINDLY REQUESTED WHEN ORDERING TO STATE THE FOLLOWING DATA THE AXLE AND THE RELEVANT ITEM:

- A. Type of axle
- b. Drawing or standard number and stock number indicated below
- c. Description
- d. Quantity required
- e. Mfg. No. of axle/year-month

ALL RIGHTS FOR STRUCTURAL, CONSTRUCTIONAL AND DIMENSIONAL CHANGES RESERVED TAKING THE CURRENTLY VALID CONTRACTS INTO ACCOUNT!

12.1999. GYŐR

**RÁBA HUNGARIAN RAILWAY CARRIAGE AND MACHINE WORKS CO.
H - 9002 GYŐR P.O. BOX 50 - HUNGARY
TEL.:36/96/416-333 FAX.:36/96/411-905**

A FUTÓMŰVEK ÁBRÁI
BILDER DER ACHSEN
DRAWING OF THE AXLES

Menetirány
Fahrtrichtung



Forward direction

939.27

<p>A futómű rajzszáma Zeichnungs-Nr. der Achse Drawing number of the axle</p>	<p>Összáttétel Gesamt übersetzung Total ratio</p>	<p>A hajtókúperék foghajlás iránya Spiralrichtung des Antriebskegelrades Driven pinion hand of spiral</p>
---	---	---

939.27-3100-000

6,691

jobb / rechts / right

A FUTÓMŰ ÉS A HAJTÓMŰ Ö.Á. AZONOSÍTÁSA
IDENTIFIZIERUNG DER ACHSE UND DES ZSB. ACHSGETRIEBES
AXLE AND DIFFERENTIAL CARRIER HEAD ASSY. IDENTIFICATION

PÉLDA BEISPIEL EXAMPLE

- A A futómű azonosítási táblája a hídházon
Identifizierungsschild der Achse am Achskörper
Axle identification plate on the axle housing
- B A hajtómű ö.á. azonosítási jelei a hajtóműházon
Identifizierungszeichen des Zsb. Achsgetriebes am Achsgehäuse
Differential carrier head assy. identification designation on the differential carrier housing

A

1. A futómű típusváltozat száma
Typenvarianten-Nummer der Achse : 939.27
Type version number of the axles
2. Gyártási sorszám / Év - Hónap
Serien-Nr. / Baujahr - Monat : 1234/99 - 1
Serial number / Year - Month of manufacture
3. A futómű összátétele
Gesamtübersetzung der Achse : 6,691
Total ratio of the axle
4. A kúpkerekpár áttétele
Die Übersetzung des Kegelradpaares : 29 / 15
Drive pinion and drive gear pair ratio
5. Max. megengedett tengelyterhelés
Max. zulässige Achslast : 7500 kg
Max. permitted axle load

B

A hajtómű ö.á. típusváltozat száma
Typenvarianten-Nummer des Zsb. Achsgetriebes : 939.27
Type version number of differential carrier head assy

A hajtómű ö. á. sorszáma / Év - hónap
Serien-Nr. des Zsb. Achsgetriebes / Jahr - Monat : 1234/99-1
Seral No. of differential carrier head assy. / Year - month

CSOPORT	
GRUPPE	36
GROUP	

**HAJTOTT MELLŐSŐ FUTÓMŰ, HAJTÓMŰ Ö. Á.
KORLÁTOZOTT CSÚSZÁSÚ KIEGYENLÍTŐMŰVEL**

**ANGETRIEBENE VORDERACHSE, ZSB. ACHSGETRIEBE
MIT BEGRENZER GLEITENDEN AUSGLEICHGETRIEBE**

**DRIVEN FRONT AXLE, DIFFERENTIAL CARRIER HEAD ASSY.
WITH LIMITED SLIP DIFFERENTIAL**

RÉSZLET	
DETAIL	0
DETAIL	

Részlet Detail Detail Узел		0						HAJTOTT MELLŐS FUTÓMŰ, HAJTÓMŰ Ö. Á. KOR- LÁTOZOTT CSÚSZÁSÚ KIEGYENLÍTŐMŰVEL ANTRIEBENE VORDERACHSE, ZSB. ACHSGETRIEBE MIT BEGRENZER GLEITENDEN AUSGLEICHGETRIEBE DRIVEN FRONT AXLE, DIFFERENTIAL CARRIER HEAD ASSY. WITH LIMITED SLIP DIFFERENTIAL						Csoport Gruppe Group Группа	
Ábra Bild Fig. Фиг	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number Номер детали	Megnevezés Benennung Designation Наименование	Össz. Alle All Общ.	Változatok Varianten			Variants Варианты			Jel Not Note Зам					
				1	2	3	4	5	6						
01	939.27-3100-000 348440	Hajtott mellső futómű Antriebene Vorderachse Driven front axle													
011	939.27-3111-000 348451	Hajtóműház és korlátozott csúszású kiegyenlítőmű ö.á Zsb.Achsgetriebe mit Begrenzer gleitenden Ausgleichgetriebe Differential carrier head assy. with limited slip differential Z=29/15													
Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts															
Идентичные детали															
1	939.27														
2															
3															
4															
5															
6															

CSOPORT	
GRUPPE	36
GROUP	

HAJTÓMŰHÁZ, KIEGYENLÍTŐMŰZÁR
ACHSGETRIEBEGEHÄUSE, AUSGLEICHSPERRE
DIFFERENTIAL CARRIER HOUSING, DIFFERENTIAL LOCK

RÉSZLET	
DETAIL	1
DETAIL	

CSOPORT
GRUPPE 36
GROUP

RÉSZLET
DETAIL 1
DETAIL

Részlet Detail Detail Узел		1				HAJTÓMŰHÁZ, KIEGYENLÍTŐMŰZÁR ACHSGETRIEBEGEHÄUSE, AUSGLEICHSPERRE DIFFERENTIAL CARRIERHOUSING, DIFFERENTIAL LOCK						Csoport Gruppe Group Группа		36	
Ábra Bild Fig.	Alkatrész-szám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Varianten						Jel Not Note					
				1	2	3	4	5	6						
1	833.90-3311-012 508494	Hajtóműház ö.á. Zsb. Achsgetriebegehäuse Differential carrier housing assy.	1												
4	M 16x1,5x85 MVG SZ 589-10.9 510851	Peremes fm. csavar Bundschrabe Flanged bolt	2												
7	581.00-3340-009 983462	Peremes csavar Bundschrabe Flanged bolt	14												
11	32018 X MGM 397342	Kúpgörgős csapágy Kegelrollenlager Taper roller bearing Ø90/140x32	1												
13	30215 A MGM 827782	Kúpgörgős csapágy Kegelrollenlager Taper roller bearing Ø75/130x27,25	1												
15	833.02-3311-122 380702	Menetes gyűrű Gewinding Bearing adjuster	1												
16	018.46-3311-125 933765	Menetes gyűrű Gewinding Bearing adjuster	1												
17	023.00-3311-123 933961	Orros biztosítólemez Nasensicherungsblech Adjuster lock plate	X									1			
018	023.00-3311-125 933717	Orros biztosítólemez Nasensicherungsblech Adjuster lock plate	X									1			
Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts															
Идентичные детали															
1	939.27														
2															
3															
4															
5															
6															

Részlet Detail Detail Узел		1				HAJTÓMŰHÁZ, KIEGYENLÍTŐMŰZÁR ACHSGETRIEBEGEHÄUSE, AUSGLEICHSPERRE DIFFERENTIAL CARRIER HOUSING, DIFFERENTIAL LOCK				Csoport Gruppe Group Группа		36	
Ábra Bild Fig.	Alkatrész-szám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Varianten						Jel Not Note			
				1	2	3	4	5	6				
019	023.00-3311-126 933718	Orros biztosítólemez Nasensicherungsblech Adjuster lock plate	X									1	
20	023.00-3311-124 933962	Biztosítólemez Sicherungsblech Lock plate	2										
21	ISO 4017- M8x15-10.9 910182	Hatlapfejű csavar Sechskantschraube Hex. bolt	2										
22	MSZ 1612-8K2 070232	Lapos rugós alátét Flachfederring Flat lock washer	2										
35		Kapcsoló hüvely Schalthülse Clutch sleeve R3: 151	1										
36	833.90-3311-145 508506	Tolóvilla Schaltgabel Shift fork	1										
38	598.65-3311-168 391658	Nyomócsap Schaltgabelbolzen Shift fork pin	1										
41	597.00-3311-156 937029	Rugó Feder Spring	1										
42	833.02-3311-172 503561	Tolórúd Schubstange Push rod	1										
43	833.02-3311-159 380715	Alátét Scheibe Washer	1										
Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts Идентичные детали													
1	939.27												
2													
3													
4													
5													
6													

Részlet Detail Detail Узел		1						HAJTÓMŰHÁZ, KIEGYENLÍTŐMŰZÁR ACHSGETRIEBEGEHÄUSE, AUSGLEICHSPERRE DIFFERENTIAL CARRIER HOUSING, DIFFERENTIAL LOCK						Csoport Gruppe Group Группа		36	
Ábra Bild Fig.	Alkatrész-szám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Varianten						Jel Not Note							
				1	2	3	4	5	6								
44		Kiegyenlítőműzár működtető légkamra ö. á. Zsb. Betätigungsluftkammer der Ausgleichsperre Differential lock actuating air chamber assy. R 2: 01															
61	594.00-3310-031 940752	Légzőszelep Entlüftungsventil Vent valve	1														
62	598.65-3311-010 399029	Zárócsavar Verschlusschraube Plug	1														
Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts Идентичные детали																	
1	939.27																
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	

KMU-10.7

CSOPORT
GRUPPE
GROUP

KAT460

36

KIEGYENLÍTŐMŰZÁR MŰKÖDTETŐ LÉGKAMRA
BETÄTIGUNGSLUFTKAMMER DER AUSGLEICHSPERRE
DIFFERENTIAL LOCK ACTUATING AIR CHAMBER

RÉSZLET
DETAIL
DETAIL

2

CSOPORT
GRUPPE 36
GROUP

RÉSZLET
DETAIL 2
DETAIL

Részlet Detail Detail Узел		KIEGYENLÍTŐMŰZÁRMŰKÖDTETŐ LÉGKAMRA BETÄTIGUNGSLUFTKAMMER DER AUSGLEICHSPERRE DIFFERENTIAL LOCK ACTUATING AIR CHAMBER			Csoport Gruppe Group Группа					
2					36					
Ábra Bild Fig. Фиг	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number Номер детали	Megnevezés Benennung Designation Наименование	Össz. Alle All Общ.	Változatok Varianten			Variants Варианты			Jel Not Note Зам
				1	2	3	4	5	6	
01	833.02-3311-171 503560	Kiegyenlítőműzár működtető légkamra ö. á. Zsb. Betätigungsluftkammer der Ausgleichsperre Differential lock actuating air chamber assy. □: 5-17	1							
5	833.02-3311-190 538243	Fedél Deckel Cap	1							
7	833.02-3311-185 538264	Membrán Membran Diaphragm Q:030	1							
8	833.02-3311-200 503565	Rugótányér Federteller Spring cup	1							
10	831.02-3317-027 063607	Rugó Feder Spring	1							
11	833.02-3311-184 503824	Ház Gehäuse Housing	1							
13	ISO 4032 M6-8 900933	Hatlapú anya Sechskantmutter Hex.nut	2							
14	MSZ 1612-6 K2 070231	Lapos rugós alátét Flachfederring Flat lock washer	2							
15	007.10-3317-035 950106	Szorítóbilincs fél Abspannklemme Hälfte Clamp half	2							
Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts Идентичные детали										
1	939.27									
2										
3										
4										
5										
6										

Részlet Detail Detail Узел		KIEGYENLÍTŐMŰZÁR MŰKÖDTETŐ LÉGKAMRA BETÄTIGUNGSLUFTKAMMER DER AUSGLEICHSPERRE DIFFERENTIAL LOCK ACTUATING AIR CHAMBER			Csoport Gruppe Group Группа					
2					36					
Ábra Bild Fig. Фиг	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number Номер детали	Megnevezés Benennung Designation Наименование	Össz. Alle All Общ.	Változatok Varianten			Variants Варианты			Jel Not Note Зам
				1	2	3	4	5	6	
17	ISO 4017-M6x25-10.9 910181	Hatlapfejű csavar Sechskantschraube Hex. bolt	2							
26	70511022/16 632630	Alátét Scheibe Washer	1							
27	TRW 0015454-714 625219	Visszajelző kapcsoló Kontrol schalter Reporting switch	1							
29	81.25435-6023 877418	Csatlakozó Anschluß Connecting	1							
030	836.00-3505-099 947581	Korrigáló betét Distanz ring Distance ring	1							
Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts										
Идентичные детали										
1	939.27									
2										
3										
4										
5										
6										

	KAT470
CSOPORT	
GRUPPE	36
GROUP	

HAJTÓMŰ KORLÁTOZOTT CSÚSZÁSÚ KIEGYENLÍTŐMŰVEL
ACHSGETRIEBE MIT BEGRENZER GLEITENDEN
AUSGLEICHGETRIEBE
DIFFERENTIAL CARRIER WITH LIMITED SLIP DIFFERENTIAL

RÉSZLET	
DETAIL	3
DETAIL	

CSOPORT
GRUPPE 36
GROUP

RÉSZLET
DETAIL 3
DETAIL

Részlet Detail Detail Узел		HAJTÓMŰ, KORLÁTOZOTT CSÚSZÁSÚ KIEGYENLÍTŐMŰVEL ACHSGETRIEBE MIT BEGRENZER GLEITENDEN AUSGLEICHGETRIEBE DIFFERENTIAL CARRIER, WITH LIMITED SLIP DIFFERENTIAL			Csoport Gruppe Group Группа					
3					36					
Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All.	Változatok Varianten			Variants Варианты			Jel Not Note
				1	2	3	4	5	6	
1	833.92-3397-010 510834	Kiegyenlítőműház felek ö.á. Zsb. Ausgleichgetriebegehäuse- Hälften Diff.case halves, assy. Q:5, 7	1							
02	839.81-3197-060 511005	Kiegyenlítőmű ö.á. Zsb. Ausgleichgetriebe Diff.carrier, assy. □:8, 9, 12, 13, 15, 152, 153, 156, 157, 160, 161, 164, 165	1							
5	MVGSZ 599- M10x1,25x75-10.9 380182	Hatlapfejű csavar Sechskantschraube Hex.bolt	12							
6	MSZ2201 -10 300HV 820167	Alátét Scheibe Washer	4							
7	583.92-3111-160 510821	Olajterelő lemez Ölleitblech Oil baffle plate	2							
8	833.02-3311-101 380297	Kereszttengely Ausgleichstern Differential spider	1							
9	006.10-3111-104 207777	Kis kiegyenlítő kúpkerek Kleins Ausgleichkegelrad Differential pinion z = 9	4							
12	833.02-3311-107 380299	Közbetétlemez Zwischenplatte Differential pinion washer	4							
13	833.90-3311-118 332803	Nagy kiegyenlítő kúpkerek Grosses Ausgleichkegelrad Differential gear z = 16	2							
Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts										
Идентичные детали										
1	939.27									
2										
3										
4										
5										
6										

Részlet Detail Detail Узел		HAJTÓMŰ, KORLÁTOZOTT CSÚSZÁSÚ KIEGYENLÍTŐMŰVEL ACHSGETRIEBE MIT BEGRENZER GLEITENDEN AUSGLEICHGETRIEBE DIFFERENTIAL CARRIER, WITH LIMITED SLIP DIFFERENTIAL				Csoport Gruppe Group Группа					
3						36					
Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All.	Változatok Varianten			Variants Варианты			Jel Not Note	
				1	2	3	4	5	6		
15	833.02-3311-112 380701	Közbetéttárcsa Zwischenscheibe Differential gear washer	2								
17	830.58-3197-003 510907	Összejáratott kúpkerekpár ö.á. Zsb. Eingelaufenes Kegelradpaar Drive pinion and drive gear assy (Matched set) z =29 / 15 Q:30, 72, 73, 74	1							2	
30	318.06-3311-098 503944	Hatlapfejű csavar Sechskantschraube Hex.bolt	16								
32	583.10-3111-069 525133	Biztosítólemez Sicherungsblech Lock plate	8								
34	833.02-3311-021 380276	Csapághüvely Lagerhülse Bearing case	1								
035	833.02-3311-020 380275	Csapághüvely ö.á. Zsb.Lagerhülse Bearing case assy Q : 34, 37	1								
37	581.00-3311-022 964693	Olajterelő lemez Ölleitblech Oil baffle plate	1								
38	581.00-3340-009 983462	Peremes csavar Bundschraube Flanged bolt	12								
39	833.02-3311-053 380277	Állítólemez Einstellscheibe Shim 1 mm	X								
Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts											
Идентичные детали											
1	939.27										
2											
3											
4											
5											
6											

Részlet Detail Detail Узел		HAJTÓMŰ, KORLÁTOZOTT CSÚSZÁSÚ KIEGYENLÍTŐMŰVEL ACHSGETRIEBE MIT BEGRENZER GLEITENDEN AUSGLEICHGETRIEBE DIFFERENTIAL CARRIER, WITH LIMITED SLIP DIFFERENTIAL			Csoport Gruppe Group Группа					
3					36					
Ábra Bild Fig. Фиг	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number Номер детали	Megnevezés Benennung Designation Наименование	Össz. Alle All Общ.	Változatok Varianten			Variants Варианты			Jel Not Note Зам
				1	2	3	4	5	6	
040	833.02-3311-054 380278	Állítólemez Einstellscheibe Shim 0,5 mm	X							
041	833.02-3311-055 380279	Állítólemez Einstellscheibe Shim 0,3 mm	X							
042	833.02-3311-056 380280	Állítólemez Einstellscheibe Shim 0,25 mm	X							
043	833.02-3311-057 380281	Állítólemez Einstellscheibe Shim 0,2 mm	X							
53	32314 B X7 JU MGM 604127	Kúpörgős csapágy Kegelrollenlager Taper roller bearing Ø70/150x54	1							
56	32312 B X7 JU MGM 604126	Kúpörgős csapágy Kegelrollenlager Taper roller bearing Ø60/130x48,5	1							
60	833.02-3311-061 380282	Fedél Deckel Cover	1							
61	SIMMERWERKE A-75x95x10 NB 604117	Tömítőgyűrű Dichtring Oil seal	1							
Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts										
Идентичные детали										
1	939.27									
2										
3										
4										
5										
6										

Részlet Detail Detail Узел		HAJTÓMŰ, KORLÁTOZOTT CSÚSZÁSÚ KIEGYENLÍTŐMŰVEL ACHSGETRIEBE MIT BEGRENZER GLEITENDEN AUSGLEICHGETRIEBE DIFFERENTIAL CARRIER, WITH LIMITED SLIP DIFFERENTIAL				Csoport Gruppe Group Группа				
3						36				
Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Varianten			Variants Варианты			Jel Not Note
				1	2	3	4	5	6	
62	SIMMERWERKE AS-75x95x10 NB 318117	Tömítőgyűrű Dichtring Oil seal	1							
64	ISO 4017 M8x22-10.9 910185	Hatlapfejű csavar Sechskantschraube Hex.bolt	8							
65	MSZ 1612 -8 K2 070232	Lapos rugós alátét Flachfederring Flat lock washer	8							
67	939.27-3311-071 348498	Kapcsolóagy (peremes) Verbindungsnahe mit Bund Companion flange	1							
72	018.01-3311-068 005595	Peremes koronás anya Bundkronenmutter Flanged castle nut	1							
73	MSZ 2224 - 6,3x63 070326	Sasszeg Splint Cotter pin	1							
74	007.10-3311-067 359845	Alátét Scheibe Washer	1							
83	581.00-3311-033 964694	Távtartó hüvely Distanzhülse Pinion bearing spacer sleeve	1							
84	118.24-3311-034 523624	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 13,89 mm	X						3	
Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts										
Идентичные детали										
1	939.27									
2										
3										
4										
5										
6										

Részlet Detail Detail Узел		HAJTÓMŰ, KORLÁTOZOTT CSÚSZÁSÚ KIEGYENLÍTŐMŰVEL ACHSGETRIEBE MIT BEGRENZER GLEITENDEN AUSGLEICHGETRIEBE DIFFERENTIAL CARRIER, WITH LIMITED SLIP DIFFERENTIAL			Csoport Gruppe Group Группа					
3					36					
Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Varianten			Variants Варианты			Jel Not Note
				1	2	3	4	5	6	
085	118.24-3311-035 523625	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 13,915 mm	X							3
086	118.24-3311-036 523626	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 13,94 mm	X							3
087	118.24-3311-037 523627	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 13,965 mm	X							3
088	118.24-3311-038 523628	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 13,99 mm	X							3
089	118.24-3311-039 523629	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 14,015 mm	X							3
090	118.24-3311-041 523630	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 14,04 mm	X							3
091	118.24-3311-042 523631	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 14,065 mm	X							3
092	118.24-3311-043 523632	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 14,09 mm	X							3
Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts										
Идентичные детали										
1	939.27									
2										
3										
4										
5										

6	
---	--

KMU-10.7

H2093927.472-6

Részlet Detail Detail Узел	3	HAJTÓMŰ, KORLÁTOZOTT CSÚSZÁSÚ KIEGYENLÍTŐMŰVEL ACHSGETRIEBE MIT BEGRENZER GLEITENDEN AUSGLEICHGETRIEBE DIFFERENTIAL CARRIER, WITH LIMITED SLIP DIFFERENTIAL	Csoport Gruppe Group Группа	36
---	----------	--	--	-----------

Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All.	Változatok Varianten Варианты						Jel Not Note
				1	2	3	4	5	6	
093	118.24-3311-044 523633	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 14,115 mm	X							3
094	118.24-3311-045 523634	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 14,14 mm	X							3
095	118.24-3311-046 523635	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 14,165 mm	X							3
096	118.24-3311-047 523636	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 14,19 mm	X							3
097	118.24-3311-048 523637	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 14,215 mm	X							3
098	118.24-3311-049 523638	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 14,24 mm	X							3
099	118.24-3311-160 523639	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 14,265 mm	X							3
0100	118.24-3311-161 523640	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 14,29 mm	X							3

Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts

Идентичные детали

1	939.27
2	
3	
4	
5	

6	
---	--

KMU-10.7

H2093927.472-7

Részlet Detail Detail Узел	3	HAJTÓMŰ, KORLÁTOZOTT CSÚSZÁSÚ KIEGYENLÍTŐMŰVEL ACHSGETRIEBE MIT BEGRENZER GLEITENDEN AUSGLEICHGETRIEBE DIFFERENTIAL CARRIER, WITH LIMITED SLIP DIFFERENTIAL	Csoport Gruppe Group Группа	36						
Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All.	Változatok Varianten			Variants Варианты			Jel Not Note
				1	2	3	4	5	6	
0101	118.24-3311-162 523641	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 14,315 mm	X							3
0102	118.24-3311-163 523642	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 14,34 mm	X							3
0103	118.24-3311-164 523643	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 14,365 mm	X							3
0104	118.24-3311-165 523644	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 14,39 mm	X							3
0105	118.24-3311-166 523645	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 14,415 mm	X							3
0106	118.24-3311-167 523646	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 14,44 mm	X							3
0107	118.24-3311-168 523647	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 14,465 mm	X							3
Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts										
Идентичные детали										
1	939.27									
2										
3										
4										
5										
6										

Részlet Detail Detail Узел		HAJTÓMŰ, KORLÁTOZOTT CSÚSZÁSÚ KIEGYENLÍTŐMŰVEL ACHSGETRIEBE MIT BEGRENZER GLEITENDEN AUSGLEICHGETRIEBE DIFFERENTIAL CARRIER, WITH LIMITED SLIP DIFFERENTIAL				Csoport Gruppe Group Группа				
3						36				
Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Varianten			Variants Варианты			Jel Not Note
				1	2	3	4	5	6	
0108	118.24-3311-170 523648	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 14,49 mm	X						3	
0109	118.24-3311-171 523649	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 14,515 mm	X						3	
0110	118.24-3311-172 523650	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 14,54 mm	X						3	
0111	118.24-3311-173 523651	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 14,565 mm	X						3	
0112	118.24-3311-174 523652	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 14,59 mm	X						3	
0113	118.24-3311-175 523653	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 14,615 mm	X						3	
0114	118.24-3311-176 523654	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 14,64 mm	X						3	
0115	118.24-3311-177 523655	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 14,665 mm	X						3	
Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts										
1	939.27									
2										
3										
4										
5										

6		
---	--	--

Részlet Detail Detail Узел		HAJTÓMŰ, KORLÁTOZOTT CSÚSZÁSÚ KIEGYENLÍTŐMŰVEL ACHSGETRIEBE MIT BEGRENZER GLEITENDEN AUSGLEICHGETRIEBE DIFFERENTIAL CARRIER, WITH LIMITED SLIP DIFFERENTIAL				Csoport Gruppe Group Группа				
3		36								
Ábra Bild Fig. Фиг	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number Номер детали	Megnevezés Benennung Designation Наименование	Össz. Alle All Общ.	Változatok Varianten			Variants Варианты			Jel Not Note Зам
				1	2	3	4	5	6	
0116	118.24-3311-178 523656	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 14,69 mm	X							3
0117	118.24-3311-179 523657	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer 14,715 mm	X							3
151	833.90-3311-115 508503	Kapcsoló hüvely Schalthülse Clutch sleeve	1							
152	833.90-3311-114 508502	Fogazott agy Verzahnte Nabe Toothed hub	1							
153	Z 58 116.00 399034	Rugó Feder Spring	12							
156	833.90-3311-116 508504	Támasztó tárcsa Stützscheibe Backing disk	1							
157	LD 1112030 604227	Belső lamella Innenlamelle Inner clutch plate	8							
160	LD 4114023 604226	Külső lamella Aussenlamelle Outer clutch plate	8							
161	839.86-3111-157 512519	Közgyűrű Zwischenring Intermediate ring	1							
Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts										
Идентичные детали										
1	939.27									
2										
3										
4										
5										
6										

Részlet Detail Detail Узел		HAJTÓMŰ, KORLÁTOZOTT CSÚSZÁSÚ KIEGYENLÍTŐMŰVEL ACHSGETRIEBE MIT BEGRENZER GLEITENDEN AUSGLEICHGETRIEBE DIFFERENTIAL CARRIER, WITH LIMITED SLIP DIFFERENTIAL			Csoport Gruppe Group Группа					
3					36					
Ábra Bild Fig. Фиг	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number Номер детали	Megnevezés Benennung Designation Наименование	Össz. Alle All Общ.	Változatok Varianten			Variants Варианты			Jel Not Note Зам
				1	2	3	4	5	6	
164	833.90-3311-113 508501	Közbetéttárcsa Zwischenscheibe Differential gear washer	1							
165	833.90-3311-117 511001	Rögzítőgyűrű furathoz Sicherungsring für Bohrung Loc ring	1							
170	598.65-3311-135 399024	Olajozó kanál Ölschöpfer Oiler scoop	2							
172	ISO 2009 -M 6x12-5.6-B 885715	Süllyesztettfejű csavar Senkschraube Cuntersonk screw	4							
Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts										
Идентичные детали										
1	939.27									
2										
3										
4										
5										
6										

CSOPORT	kat480
GRUPPE	36
GROUP	

HÍDHÁZ
ACHSKÖRPER
AXLE HOUSING

RÉSZLET	
DETAIL	4
DETAIL	

CSOPORT
GRUPPE 36
GROUP

KAT481
RÉSZLET
DETAIL 4
DETAIL

Részlet Detail 4 Detail Узел		HÍDHÁZ ACHSKÖRPER AXLE HOUSING			Csoport Gruppe 36 Group Группа					
Ábra Bild Fig. Фиг	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number Номер детали	Megnevezés Benennung Designation Наименование	Össz. Alle All Общ.	Változatok Varianten			Variants Варианты			Jel Not Note Зам
				1	2	3	4	5	6	
30	583.10-3110-015 517549	Menetes toldat Gewindeansatz Threaded extensich	1							
31	939.27-3110-045 406477	Persely Büchse Bushing	2							
35	939.27-3110-002 348443	Hídház Achskörper Axle housing	1							
36	594.00-3310-031 940752	Légzőszelep Entlüftungsventil Vent valve	3							
37	DIN 906- M 24x1,5-5.8 985079	Kúpos zárócsavar Kegelige Verschlusschraube Taper screw plug	1							
38	831.02-3310-120 356997	Kúpos zárócsavar mágnessel Kegelige Verschlusschraube mit Magnet Magnetic taper screw plug	1							
39	831.02-3310-105 952363	Hatlapfejű csavar Sechskantschraube Hex.bolt	20							
41	MSZ 2218 20x50-A 900522	Illesztőszeg Passstift Dowel pin	4							
45	MSZ 231-80 827118	Rögzítőgyűrű furathoz Sicherungsring für Bohrung Lock ring	2							
46	006.10-3110-025 504656	Tömítéstartó ö. á. Zsb. Dichtringshalter Oil seal support assy. Q: 60	2							
Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts										
Идентичные детали										
1	939.27									
2										
3										
4										
5										
6										

Részlet Detail Detail Узел		HÍDHÁZ ACHSKÖRPER AXLE HOUSING			Csoport Gruppe Group Группа					
4					36					
Ábra Bild Fig. Фиг	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number Номер детали	Megnevezés Benennung Designation Наименование	Össz. Alle All Общ.	Változatok Varianten			Variants Варианты			Jel Not Note Зам
				1	2	3	4	5	6	
47	RNU 2208 EC 604277	Hengergörgős csapágy Zylinderrollenlager Cilindric roller bearing	2							
49	SIMMERWERKE A 49,5x80x8-NB 604280	Tömítőgyűrű Dichtring Oil seal	2							
51	012.0-3340-018 003371	O-gyűrű O-Ring O-ring 119x5	2							
52	839.41-3110-091 535922	Tengelycsuklótartó ö. á., bal Zsb. Achschenkelhlater, links Knuckle support assy., left Q: 58	1							
053	839.41-3110-095 535924	Tengelycsuklótartó ö. á., jobb Zsb. Achschenkelhlater, rechts Knuckle support assy., right Q: 58	1							
58	839.00-3110-093 064266	Zárókupak Schlieskappe Lock cap	4							
59	BR 65 INA 872068	Rögzítőgyűrű furathoz Sicherungsring für Bohrung Lock ring	2							
60	SIMMERWERKE A 50x65x6 KV3440 385004	Tömítőgyűrű Dichtring Oil seal	4							
61	SIMMERWERKE ASL 50x65x8-NB 604435	Tömítőgyűrű Dichtring Oil seal	2							
Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts										
Идентичные детали										
1	939.27									
2										
3										
4										
5										
6										

Részlet Detail 4 Detail Узел		HÍDHÁZ ACHSKÖRPER AXLE HOUSING			Csoport Gruppe 36 Group Группа					
Ábra Bild Fig. Фиг	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number Номер детали	Megnevezés Benennung Designation Наименование	Össz. Alle All Общ.	Változatok Varianten			Variants Варианты			Jel Not Note Зам
				1	2	3	4	5	6	
63	NKS 50 INA 828160	Tűgörgős csapágy Nadelrollenlager Nedle roller bearing (Ø50x65x22)	2							
65	839.00-3110-193 064353	Távtartó hüvely Distanzhülse Distance sleeve	2							
66	839.00-3110-163 064272	Alátét Scheibe Washer	1							
67	839.53-3110-197 550697	Hatlapfejű csavar Sechskantschraube Hex.nut M14x1,5x102	12							
68	839.80-3341-067 512946	Hatlapfejű csavar Sechskantschraube Hex.nut M14x1,5x55	16							
69	839.00-3110-186 064283	Ütközőcsavar Anschlagschraube Screw stop	2							
70	ISO 8675 M16x1,5-05 214663	Alacsony anya Flachmutter Low nut	2							
71	MSZ 2213-M16x20 900394	Biztosítólemez Sicherungsblech Lock plate	2							
72	MVGSZ 625-4A 050040	Üreges csavar Hohlschraube Hollow screw	2							
Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts										
Идентичные детали										
1	939.27									
2										
3										
4										
5										
6										

Részlet Detail Detail Узел		4		HÍDHÁZ ACHSKÖRPER AXLE HOUSING		Csoport Gruppe Group Группа		36		
Ábra Bild Fig. Фиг	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number Номер детали	Megnevezés Benennung Designation Наименование	Össz. Alle All Общ.	Változatok Varianten			Variants Варианты			Jel Not Note Зам
				1	2	3	4	5	6	
73	MSZ 18716 A 10x14 CU 705420	Tömítőgyűrű Dichtring Oil seal	4							
74	839.05-3110-200 377251	Cső Rohr Pipe	2							
75	ISO 4766 M6x10-14H 070381	Hernyócsavar Gewindestift Grub screw	2							
76	839.41-3110-195 535933	Tengelycsont ö. á., bal Zsb. Achsschenkel, links Spindle assy., left Q: 86	1							
077	839.41-3110-196 535934	Tengelycsont ö. á., jobb Zsb. Achsschenkel, rechts Spindle assy., right Q: 86	1							
80	MB 14 MSZ 7890 903176	Biztosítólemez Sicherungsblech Lock plate	2							
82	582.90-3110-054 379268	Tengelyvéganya Wellenendmutter Spindle nut M70x2	4							
83	839.53-3110-140 550668	Tengelycsuklóház ö. á., bal Zsb. Achschenkel-Gehäuse, links Knuckle support housing, left Q: 88-91, 131	1							
Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts										
Идентичные детали										
1	939.27									
2										
3										
4										
5										
6										

Részlet Detail Detail Узел		HÍDHÁZ ACHSKÖRPER AXLE HOUSING		Csoport Gruppe Group Группа						
4				36						
Ábra Bild Fig. Фиг	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number Номер детали	Megnevezés Benennung Designation Наименование	Össz. Alle All Общ.	Változatok Varianten			Variants Варианты			Jel Not Note Зам
				1	2	3	4	5	6	
084	839.53-3110-150 550669	Tengelycsuklólház ö. á., jobb Zsb. Achschenk-Gehäuse, rechts Knuckle support housing, right Q: 88-91, 131	1							
86	832.05-3102-004 313407	Persely Büchse Bushing	2							
87	832.05-3141-096 313420	Porvédő dugó Stubstutzstopfen Anti-dust plug	2							
88	42x52x5-NB AFIT 005561	Tömítőgyűrű Dichtring Oil seal	4							
89	831.02-3310-147 985060	Fékkulcspersely Bremsnockenwelle-Büchse Camshaft bushing	2							
90	839.95-3110-145 387256	Távtartó gyűrű Distanzring Distance ring	2							
91	831.02-3310-146 063471	Fékkulcspersely Bremsnockenwelle-Büchse Camshaft bushing	2							
92	MSZ 374/4 G 107 822639	Golyós zsírzógomb (önmetsző menettel) Kugelschmiemippel (Selbstschneidegewinde) Ball grease fitting (self-tapping thread)	2							
93	SKF 31310 382087	Kúpgörgős csapágy Kegelrollenlager Taper roller bearing (Ø 50/110x29,25)	4							4
Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts										
Идентичные детали										
1	939.27									
2										
3										
4										
5										
6										

Részlet Detail Detail Узел		HÍDHÁZ ACHSKÖRPER AXLE HOUSING			Csoport Gruppe Group Группа					
4					36					
Ábra Bild Fig. Фиг	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number Номер детали	Megnevezés Benennung Designation Наименование	Össz. Alle All Общ.	Változatok Varianten			Variants Варианты			Jel Not Note Зам
				1	2	3	4	5	6	
95	839.00-3110-164 064273	Tömítés Dichtung Gasket	4							
97	839.00-3110-171 064275	Állítólemez Einstellscheibe Shim 2,05 mm	X							
098	839.00-3110-172 064276	Állítólemez Einstellscheibe Shim 2,00 mm	X							
099	839.00-3110-173 064277	Állítólemez Einstellscheibe Shim 0,5 mm	X							
0100	839.00-3110-174 064278	Állítólemez Einstellscheibe Shim 0,3 mm	X							
0101	839.00-3110-175 064279	Állítólemez Einstellscheibe Shim 0,2 mm	X							
0102	939.27-3110-161 406400	Írányítókar Lenkhebel Steering arm	1							
104	839.00-3110-162 064271	Fedél Deckel Cover	1							
Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts										
Идентичные детали										
1	939.27									
2										
3										
4										
5										
6										

Részlet Detail Detail Узел		HÍDHÁZ ACHSKÖRPER AXLE HOUSING		Csoport Gruppe Group Группа						
4				36						
Ábra Bild Fig. Фиг	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number Номер детали	Megnevezés Benennung Designation Наименование	Össz. Alle All Общ.	Változatok Varianten			Variants Варианты			Jel Not Note Зам
				1	2	3	4	5	6	
106	839.00-3110-165 064274	Toldat Ansatz Extension	2							
107	MSZ 374/4 GBNA 86 867015	45°-os zsírzógomb (önmetsző menettel) Schmiemippel 45° (Selbstschneidegewinde) Grease fitting 45° (self-tapping thread)	2							
108	839.53-3110-051 210073	Fékmembrántartó, bal Membranhalter, links Air chamber bracket, left	1							
0109	839.53-3110-061 210074	Fékmembrántartó, jobb Membranhalter, rechts Air chamber bracket, right	1							
111	MSZ 4377-2,0 803887	Kötöző huzal Bindedraht Lock wire	x							
112	839.00-3110-188 064284	Illesztőszeg Passstift Dowel pin 20m6x20-10.9	4							
113	839.41-3110-167 535928	Nyomtávkar, bal Spurstangenhebel, links Tie rod arm, left	1							
0114	839.41-3110-168 535929	Nyomtávkar, jobb Spurstangenhebel, rechts Tie rod arm, right	1							
117	839.00-3110-184 064282	Hatlapfejű csavar Sechskantschraube Hex.bolt M22x1,5x50	16							
Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts										
Идентичные детали										
1	939.27									
2										
3										
4										
5										
6										

Részlet Detail Detail Узел		HÍDHÁZ ACHSKÖRPER AXLE HOUSING			Csoport Gruppe Group Группа					
4					36					
Ábra Bild Fig. Фиг	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number Номер детали	Megnevezés Benennung Designation Наименование	Össz. Alle All Общ.	Változatok Varianten			Variants Варианты			Jel Not Note Зам
				1	2	3	4	5	6	
118	839.00-3110-182 064281	Hatlapfejű csavar Sechskantschraube Hex.nut M22x1,5x32	4							
119	819790 954008	Golyós zsírzógomb Kugelschmiernippel Ball grease fitting	2							
130		Ikercsuklós féltengely ö. á. Zsb. Doppelgelenkwelle mit Achswellen Double joint and axle shafts assy. R5	2							
131	470.10-3310-085 619675	Persely Büchse Bushing	4							
0132	441 032 808 0 WABCO 700865	ABS érzékelő ABS Sensor ABS sensor	2							
0133	899 759 815 4 WABCO 643831	Szorítóhüvely Kupplungshülse Clamping sleeve	2							
0134	441 902 352 4 WABCO 643841	Csatlakozó tartó Anschluss halter Connecting holder	2							
Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts										
Идентичные детали										
1	939.27									
2										
3										
4										
5										
6										

CSOPORT	
GRUPPE	36
GROUP	

IKERC SUKLÓS FÉLTENGELY Ö. Á.
ZSB. DOPPELGELENKWELLE MIT ACHSWELLEN
DOUBLE JOINT AND AXLE SHAFT ASSY.

RÉSZLET	
DETAIL	5
DETAIL	

CSOPORT
GRUPPE 36
GROUP

KAT491
RÉSZLET
DETAIL 5
DETAIL

Részlet Detail 5 Detail Узел		IKERC SUKLÓS FÉLTENGELY Ö. Á. ZSB. DOPPELGELENKWELLE MIT ACHSWELLEN DOUBLE JOINT AND AXLE SHAFT ASSY.			Csoport Gruppe 36 Group Группа					
Ábra Bild Fig. Фиг	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number Номер детали	Megnevezés Benennung Designation Наименование	Össz. Alle All Общ.	Változatok Varianten			Variants Варианты			Jel Not Note Зам
				1	2	3	4	5	6	
01	839.41-3113-001 535935	Ikercsuklós féltengely ö. á. Zsb. Doppelgelenkwelle mit Achswellen Double joint and axle shaft assy. <input type="checkbox"/> : 5, 6, 7	1							
02	939.41-3113-002 535936	Ikercsuklós féltengely ö. á. Zsb. Doppelgelenkwelle mit Achswellen Double joint and axle shaft assy. <input type="checkbox"/> : 5, 6, 08	1							
5	GWB 369.37/1 β=40° 601217	Ikercsukló ö. á. Zsb. Doppelgelenkwelle Double joint assy. <input type="checkbox"/> : 40-70	2							
6	839.41-3113-017 535939	Külső féltengely Äussere Achswelle Outher axle shaft	2							
7	839.41-3113-012 535937	Belső féltengely I Innere Achswelle I Inner axle shaft I	1							
08	839.41-3113-015 535938	Belső féltengely Innere Achswelle Inner axle shaft	1							
40	GWB 2.369.37.95.00.000 604048	Csuklóagy Mitnehmerring Joint hub	2							
41	GWB 2.369.37.60.00.000 604047	Csuklókereszt Zapfenkreuz Spider	4							
Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts										
Идентичные детали										
1	939.27									
2										
3										
4										
5										
6										

Részlet Detail Detail Узел		IKERCSUKLÓS FÉLTENGELY Ö. Á. ZSB. DOPPELGELENKWELLE MIT ACHSWELLEN DOUBLE JOINT AND AXLE SHAFT ASSY.			Csoport Gruppe Group Группа					
5					36					
Ábra Bild Fig. Фиг	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number Номер детали	Megnevezés Benennung Designation Наименование	Össz. Alle All Общ.	Változatok Varianten			Variants Варианты			Jel Not Note Зам
				1	2	3	4	5	6	
42	GWB 6.369.37.06.00.060 604050	Tűgörgős csapágypersely ö. á. Zsb. Nadellagerbüchse Needle roller bushing assy.	8							5
46	GWB 1187306700000.2050 604029	Rögzítőgyűrű furathoz, sárga Sicherungsring für Bohrung, gelb Lock ring, yellow 2,05 mm	X							
047	GWB 1187306700000.2075 604030	Rögzítőgyűrű furathoz, kék Sicherungsring für Bohrung, blau Lock ring, blue 2,075 mm	X							
048	GWB 1187306700000.2100 604031	Rögzítőgyűrű furathoz, fehér Sicherungsring für Bohrung, weiss Lock ring, white 2,100 mm	X							
67	GWB 1.000.00.80.09.047 604057	Kúpos zárócsavar Kegeliege Verschlusschraube Taper screw plug M12x1,5	16							
68	GWB 2.369.37.18.00.100 604051	Csuklócsap Gelenkbolzen Soint pin	4							
69	GWB 1.000.00.80.08.061 604032	Menetes csap Gewindestift Threaded pin	4							
70	GWB 6.369.37.06.00.020 604049	Tűgörgős csapágypersely ö. á. Zsb. Nadellagerbüchse Needle roller bushing assy.	8							6
Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts										
Идентичные детали										
1	939.27									
2										
3										
4										
5										
6										

kat520

CSOPORT
GRUPPE
GROUP

36

BOLYGÓMŰ
PLANETENGETRIEBE
PLANETARY

RÉSZLET
DETAIL
DETAIL
УЗЕЛ

6

**CSOPORT
GRUPPE 36
GROUP**

KAT521

**RÉSZLET
DETAIL 6
DETAIL**

Részlet Detail Detail		BOLYGÓMŰ PLANETENGETRIEBE PLANETARY			Csoport Gruppe Group					
6					36					
Ábra Bild Fig.	Alkatrész-szám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Varianten Variants						Jel Not Note
				1	2	3	4	5	6	
1	582.90-3130-025 380760	Bolygókerék csapszeg Planetenradbolzen Planet gear pin	10							
3	MSZ 1521-8-200 827653	Acélgolyó Stahlkugel Steel ball	10							
4	594.00-3311-168 975110	Távtartó lemez Distanzblech Distance plate	20							
6	K30x42x30 MGM 864297	Hengergörgős csapágy Zylinderrollenlager Cylindrik roller bearing	20							
8	582.90-3130-021 380759	Bolygókerék planetenrad Planet gear	10							
9	DIN 906-M24x1,5-5.8 985079	Kúpos zárócsavar mágnessel Kegelige Verschlusschraube mit Magnet Magnetic taper screw plug	2							
10	839.41-3130-010 575320	Zárócsavar mágnessel Verschlusschraube mit Magnet Magnetic plug	2							
11	ISO 4017 -M10x22-10.9 910196	Hatlapfejű csavar Sechskantschraube Hex.bolt	10							
12	MSZ 1612 - 10K2 876129	Lapos rugós alátét Flachfederring Flat lock washer	10							
Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts										
Идентичные детали										
1	939.27									
2										
3										
4										
5										
6										

Részlet Detail Detail		BOLYGÓMŰ PLANETENGETRIEBE PLANETARY				Csoport Gruppe Group				
6		36								
Ábra Bild Fig.	Alkatrész-szám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Varianten Variants						Jel Not Note
				1	2	3	4	5	6	
13	839.53-3130-031 550678	Zárófedél Verschlussdeckel Abutment cap	2							
17	939.07-3130-012 563164	Bolygótartó Planetenträger Planetary carrier	2							
20	582.90-3131-011 380769	Fogaskoszorú Zahnkranz Planetary ring gear z=64	2							
21	839.95-3131-003 387247	Koszorúagy Kranznabe Ring gear support z=64	2							
22	581.00-3331-012 983458	Rögzítő karika Sicherungsring Retaining ring	2							
27	MSZ 232 - 35 827159	Rögzítőgyűrű tengelyhez Sicherungsring für Wellen Snap ring	2							
28	582.90-3113-033 380756	Távtartó Distanzhalter Spacer	2							
29	582.90-3113-021 380750	Napkerék Sonnenrad Sun gear z = 26	2							
31	ISO 4017 -M10x25-10.9 910197	Hatlapfejű csavar Sechskantschraube Hex.bolt	12							
Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts										
Идентичные детали										
1	939.27									
2										
3										
4										
5										
6										

Részlet Detail Detail		6		BOLYGÓMŰ PLANETENGETRIEBE PLANETARY		Csoport Gruppe Group		36		
Ábra Bild Fig.	Alkatrész-szám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Varianten Variants						Jel Not Note
				1	2	3	4	5	6	
34	MSZ 231-100 027077	Rögzítőgyűrű furathoz Sicherungsring für Bohrung Lock ring	2							
35	582.90-3130-042 380767	Állítólemez Einstellblech Shim 0,50 mm	x							
36	582.90-3130-043 380768	Állítólemez Einstellblech Shim 0,25 mm	x							
037	582.90-3130-046 503658	Állítólemez Einstellblech Shim 2,0 mm	x							
38	582.90-3130-041 380766	Súrlódó tárcsa Reibscheibe Friction disc	2							
40	582.90-3113-031 380754	Távtartó gyűrű Distanzring Pinion bearing spacer	2							
41	582.90-3113-032 380755	Súrlódó tárcsa Reibscheibe Friction disc	2							
43	839.95-3130-014 387270	Menetes csomk Gewindestutzen Threaded stud	2							
44	MSZ 18716 A20x26 AL 868765	Tömítőgyűrű Dichtring Oil seal	2							
Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts										
Идентичные детали										
1	939.27									
2										
3										
4										
5										
6										

CSOPORT	
GRUPPE	36
GROUP	

KERÉKAGY, FÉKDOB
RADNABE, BREMSTROMMEL
WHEEL HUB, BRAKE DRUM

RÉSZLET	
DETAIL	7
DETAIL	

CSOPORT
GRUPPE 36
GROUP

KAT531
RÉSZLET
DETAIL 7
DETAIL

Részlet Detail Detail Узел		KERÉKAGY, FÉKDOB RADNABE, BREMSTROMMEL WHEEL HUB, BRAKE DRUM			Csoport Gruppe Group Группа					
7					36					
Ábra Bild Fig. Фиг	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number Номер детали	Megnevezés Benennung Designation Наименование	Össz. Alle All Общ.	Változatok Varianten			Variants Варианты			Jel Not Note Зам
				1	2	3	4	5	6	
1	839.53-3140-003 550663	Kerékagy Radnabe Wheel hub	2							
02	939.07-3140-002 568019	Kerékagy ö. á. Zsb. Radnabe Wheel hub assy. Q: 1; 7; 50	1							
03	939.27-3140-008 406473	Kerékagy, bal ö. á. Zsb. Radnabe, links Wheel hub assy., left Q: 1; 08; 50	1							
7	118.34-3340-004 355299	Keréksavar Radschraube Wheel bolt	10							
08	939.27-3140-006 406474	Keréksavar, bal Radschraube, links Wheel bolt, left	10							
17	30218 A MGM 827785	Kúpgörgős csapágy Kegelrollenlager Taper roller bearing Ø 90/160x32,5	2							
22	32218 A MGM 827831	Kúpgörgős csapágy Kegelrollenlager Taper roller bearing Ø 90/160x42,5	2							
28	STEFA -SYSTEM 500 1HHI 145x175x17-NB 382106	Tömítőgyűrű Dichtring Oil seal	2							
Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts										
Идентичные детали										
1	939.27									
2										
3										
4										
5										
6										

KMU-10.7

Részlet Detail Detail Узел		KERÉKAGY, FÉKDOB RADNABE, BREMSTROMMEL WHEEL HUB, BRAKE DRUM			Csoport Gruppe Group Группа					
Ábra Bild Fig. Фиг	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number Номер детали	Megnevezés Benennung Designation Наименование	Össz. Alle All Общ.	Változatok Varianten			Variants Варианты			Jel Not Note Зам
				1	2	3	4	5	6	
32	839.53-3141-031 550679	Fékdob Bremstrommel Brake drum	2							
35	ISO 4017 -M10x35-10.9 910201	Hatlapfejű cavar Sechskantschraube Hex. bolt	4							
50	839.79-3140-009 518868	Gerjesztő gyűrű Impulsring Impulse ring	2							
60	839.00-3140-015 064307	Távtartó hüvely Distanzhülse Spacer sleeve	2							
Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts Идентичные детали										
1	939.27									
2										
3										
4										
5										
6										

	kat540
CSOPORT	
GRUPPE	36
GROUP	

FÉK
BREMSE
BRAKE

RÉSZLET	
DETAIL	8
DETAIL	

CSOPORT
GRUPPE 36
GROUP

KAT541
RÉSZLET
DETAIL 8
DETAIL

Részlet Detail 8 Detail Узел		FÉK BREMSE BRAKE			Csoport Gruppe 36 Group Группа					
Ábra Bild Fig. Фиг	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number Номер детали	Megnevezés Benennung Designation Наименование	Össz. Alle All Общ.	Változatok Varianten			Variants Варианты			Jel Not Note Зам
				1	2	3	4	5	6	
1	865.04-3341-010 575225	Fékpofa ö.á. Zsb. Bremsbacke Brake shoe assy. Q: 03, 4, 5		4						
03	007.10-3341-012 368701	Fékbetét szegecs Bremsbelagniet Brake lining rivet	128							7
4	865.04-3341-013 633637	Fékbetét I. Bremsbelag I. TEXTAR T 0005 Brake lining I.	4							
5	865.04-3341-014 633638	Fékbetét II. Bremsbelag II. . TEXTAR T 0005 Brake lining II.	4							
8	860.00-3341-040 588163	Fékpofa visszahúzó rugó, rövid Bremsbackenrückholfeder, kurz Brake shoe return spring, short	4							
9	582.90-3141-045 379261	Fékpofa visszahúzó rugó, hosszú Bremsbackenrückholfeder, lang Brake shoe return spring, long	4							
10	582.90-3141-046 379271	Rugótartó csap Federtragerbolzen Spring support pin	4							
12	860.00-3341-050 300153	Fékpofagörgő ö. á. Zsb. Bremsbackenroller Brake shoe roller, assy. Q: 013	4							
013	NDL 34 3104 HNBR 75 BEIER 665188	Tömítőgyűrű Dichtring Oil seal	8							
Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts										
Идентичные детали										
1	939.27									
2										
3										
4										
5										
6										

Részlet Detail Detail Узел		FÉK BREMSE BRAKE		Csoport Gruppe Group Группа						
8				36						
Ábra Bild Fig. Фиг	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number Номер детали	Megnevezés Benennung Designation Наименование	Össz. Alle All Общ.	Változatok Varianten			Variants Варианты			Jel Not Note Зам
				1	2	3	4	5	6	
25	860.00-3341-043 535432	Fékpofa csapszeg Bremsbackenzapfen Brake shoe pin	4							
52	007.10-3341-055 359164	Távtartó Distanzhalter Spacer	2							
53	839.53-3141-051 550692	Fékkulcs, bal Bremsnockenwelle, links Camshaft, left	1							
056	839.53-3141-052 550693	Fékkulcs, jobb Bremsnockenwelle, rechts Camshaft, right	1							
59	831.02-3341-161 365197	Távtartó a fékkarhoz Distanzhalter für der Nachstellung Spacer for slack adjuster	2							
60	831.02-3341-162 365199	Állítólemez Einstellblech Shim	X							
64	MOM 2398-989 633625	Automatikus utánállítású fékkar, bal Gestängesteller mit automatischer Nachstellung, links Automatic slack adjuster, left Q: 0118	1							
065	MOM 2398-990 633626	Automatikus utánállítású fékkar, jobb Gestängesteller mit automatischer Nachstellung, rechts Automatic slack adjuster, right Q: 0118	1							
Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts										
Идентичные детали										
1	939.27									
2										
3										
4										
5										
6										

Részlet Detail 8 Detail Узел		FÉK BREMSE BRAKE		Csoport Gruppe 36 Group Группа						
Ábra Bild Fig. Фиг	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number Номер детали	Megnevezés Benennung Designation Наименование	Össz. Alle All Общ.	Változatok Varianten			Variants Варианты			Jel Not Note Зам
				1	2	3	4	5	6	
71	583.10-3141-054 316853	Távtartó Distanzhalter Spacer	4							
72	MSZ 232-40 894151	Rögzítőgyűrű tengelyhez Sicherungsring für Welle Span ring for shafting	2							
74	832.00-3141-102 318002	Ütköző, bal Anschlag, links Stop, left	1							
077	832.00-3141-106 318005	Ütköző, jobb Anschlag, rechts Stop, right	1							
80	ISO 4017 M8x16-5.6 070572	Hatlapfejű csavar Sechskantschraube Hex. bolt	4							
81	MSZ 1612 -8 K2 070232	Lapos rugós alátét Flachfederring Flat lock washer	4							
82-1	839.95-3141-071 387281	Féktakarólemez, bal felső Bremsabdeckblech, links oben Dust shield, left upper	1						8	
82-2	839.95-3141-072 387282	Féktakarólemez, bal alsó Bremsabdeckblech, links unter Dust shield, left lower	1						8	
083-1	839.95-3141-073 387283	Féktakarólemez, jobb felső Bremsabdeckblech, rechts oben Dust shield, right upper	1						8	
083-2	839.95-3141-074 387284	Féktakarólemez, jobb alsó Bremsabdeckblech, rechts unter Dust shield, right lower	1						8	
Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts										
Идентичные детали										
1	939.27									
2										
3										
4										
5										
6										

Részlet Detail Detail Узел		FÉK BREMSE BRAKE		Csoport Gruppe Group Группа						
8				36						
Ábra Bild Fig. Фиг	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number Номер детали	Megnevezés Benennung Designation Наименование	Össz. Alle All Общ.	Változatok Varianten			Variants Варианты			Jel Not Note Зам
				1	2	3	4	5	6	
86	1112-28.07.000.082 834767	Gumidugó Gummistopfen Rubber plug	4							
87	MVGSZ 630 - M10x15-6.8-B 868135	Hatlapfejű csavar Sechskantschraube Hex. Bolt	16							
88	MSZ 1612 -10 K2 876129	Lapos rugós alátét Flachfederring Flat lock washer	16							
0118	MOM.2393-1031 370130	Állítólap Stellplatte Adjusting plate E=26 mm	2							
Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts										
Идентичные детали										
1	939.27									
2										
3										
4										
5										
6										

	KAT580	
CSOPORT		
GRUPPE		36
GROUP		

NYOMTÁVRÚD

SPURSTANGE

TIE-ROD

RÉSZLET		
DETAIL		9
DETAIL		

CSOPORT
GRUPPE 36
GROUP

KAT581
RÉSZLET
DETAIL 9
DETAIL

Részlet Detail Detail		9		NYOMTÁVRÚD SPURSTANGE TIE-ROD		Csoport Gruppe Group		36		
Ábra Bild Fig.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number	Megnevezés Benennung Designation	Össz. Alle All	Változatok Varianten			Variants Варианты			Jel Not Note
				1	2	3	4	5	6	
01	006.10-3143-000 504743	Nyomtávrúd ö.á. Zsb. Spurstange Tie-rod assy. □: 18-32	1							9
18	LEMFÖRDER 040-160-461-000 625207	Gömbcsuklófej, bal Kugelgelenkkopf, links Ball joint head, left								
019	LEMFÖRDER 040-160-460-000 625206	Gömbcsuklófej, jobb Kugelgelenkkopf, rechts Ball joint head, right	1							
29	006.10-3143-001 504744	Nyomtávrúd bilincsekkel Spurstange mit Schellen Tie-rod with clamps	1							
31	MVGSZ 599- M12x1,25x65-10.9-B 513253	Hatlapfejű csavar Sechskantschraube Hex. bolt	2							
32	832.00-3101-005 375911	Peremes önbiztósító anya Selbstsicherungsmutter mit Bund Flanged self-locking nut	2							
040	FAD 3582.00.00 660856	M12x1,25-5H Nyomtávrúd ö.á. Zsb. Spurstange Tie-rod assy. Q: 041, 042	1							10
041	FAD 5743.10.00 660857	Gömbcsuklófej, bal Kugelgelenkkopf, links Ball joint head, left								
042	FAD. 5743.20.00 660858	Gömbcsuklófej, jobb Kugelgelenkkopf, rechts Ball joint head, right	1							
Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts										
Идентичные детали										
1	939.27									
2										
3										
4										
5										
6										

CSOPORT	
GRUPPE	36
GROUP	

FÉKMEMBRÁN

BREMSMEMBRAN

AIR CHAMBER

RÉSZLET	
DETAIL	10
DETAIL	

CSOPORT
GRUPPE 36
GROUP

KAT591
RÉSZLET
DETAIL 10
DETAIL

Részlet Detail Detail		FÉKMEMBRÁN BREMSMEMBRAN AIR CHAMBER		Csoport Gruppe Group						
10				36						
Ábra Bild Fig. Фиг.	Alkatrészszám Ersatzteilnummer Spare part number Номер детали	Megnevezés Benennung Designation Наименование	Össz. Alle All Общ.	Változatok Varianten			Variants Варианты			Jel Not Note Зам.
				1	2	3	4	5	6	
01	939.27-3110-110 406401	Fékmembrán ö. á. Bremsmembran Zsb. Air chamber head assy. Q : 1 - 9	2							
2	423 106 900 0 WABCO 638255	Fékmembrán Bremsmembran 24" Air chamber	2							
3	K002-3804-0355 396735	Villásfej Gabelkopf Straddle-head	2							
4	ISO 8675 M16x1,5 -06 901239	Hatlapú anya Sechskantmutter Hex. nut	2							
5	MSZ 2224 4x25 636854	Sasszeg Splint Cotter pin	2							
6	MSZ 2227 -B-14x40 x31 886158	Csapszeg Bolzen Pin	2							
8	ISO 8673 M16x1,5 -8 901211	Hatlapú anya Sechskantmutter Hex. nut	4							
9	MSZ 1612 16K2 876131	Rugós alátét Federring Lock washer	4							
Azonos tételek - Gleiche Teile - Identical parts										
Идентичные детали										
1	939.27									
2										
3										
4										
5										
6										

JEL NOTIZ NOTE	MEGJEGYZÉSEK BEMERKUNGEN REMARKS	CSOPORT GRUPPE 36 GROUP
1	<p>A "MENETES GYŰRŰ" horonyállásának megfelelően kialakított "ORROS BIZTOSÍTÓ LEMEZ"-t kell alkalmazni. Es muss ein Nutstellung des "GEWINDERINGER" entsprechend ausgebildetes "NASENSICHERUNGSBLECH" verwendet werden. Use "BEARING ADJUSTER" developed according to groove position of the "ADJUSTER LOCK PLATE".</p>	
2	<p>Összejártott kúpkerekpár ö.á. rajzszáma: Zsb. Eingelaufenes Kegelradpar Zeichnungsnummer: Drive pinion and drive gear assy (Matched set) dr. nr.: z =29/15 GLEASON</p> <p>Hajtó kúpkerek rajzszáma: Zeichnungsnummer Antriebskegelrad: Drive pinion drawing number: Tányérkerék rajzszáma: Zeichnungsnummer Tellerad: Drive gear drawing number:</p>	<p>830.58-3197-003</p> <p>G 842.08-3311-086</p> <p>G 842.08-3311-087</p>
3	<p>A 34 különböző méretű "TÁVTARTÓ GYŰRŰ" közül kell kiválasztani azt az egyet, amivel a csapágyak előfeszítése biztosítható. Von den 34 "DISTANZRINGEN" unterschiedlicher Dicke jene ein aswenlen, mit dene die Vorspannung der Lager gewährleistet werden kann. From the 34 different thitkness " SPACER RING" select the one by which proper preload of bearings can be assured.</p>	
4	<p>Raktári készlettől függően a FAG 31310 A (604056) számú KÚPGÖRGŐS CSAPÁGY is csereszabatosan beépíthető. Ab Abhängigkeit von Lagerestand können KEGELROLLENLAGER No FAG 31310 A (604056) austauschbar eingebaut werden. Depending on stock TAPER ROLLER BEARING No FAG 31310 A (604056)can also be interchangeably.</p>	
5	<p>Az MVG-től csak a szerelt CSAPÁGYPERSELY rendelhető. Alkatrészeit (2.369.37.64.00.060 Csapágypersely, 88.01.016 Tűgörgő Ø3x15,8 és 1.369.37.61.00.000 Tömítőgyűrű) az MVG pótalkatrészként nem szállítja. From MVG you can only order mounted BEARING BUSHING. Its components (2.369.37.64.00.060 Bearing bushing, 88.01.016 Needle roller Ø3x15,8 and 1.369.37.61.00.000 Seal ring) are not supplied by MVG as spare-parts.</p>	
6	<p>Az MVG-től csak a szerelt CSAPÁGYPERSELY rendelhető. Alkatrészeit (2.369.37.64.00.000 Csapágypersely, 88.01.017 Tűgörgő Ø3x17,8 és 1.369.37.61.00.000 Tömítőgyűrű) az MVG pótalkatrészként nem szállítja. From MVG you can only order mounted BEARING BUSHING. Its components (2.369.37.64.00.000 Bearing bushing, 88.01.017 Needle roller Ø3x17,8 and 1.369.37.61.00.000 Seal ring) are not supplied by MVG as spare-parts.</p>	

JEL NOTIZ NOTE	MEGJEGYZÉSEK BEMERKUNGEN REMARKS	CSOPORT GRUPPE GROUP 36
7	<p>Raktári készletől függően a 035861 (954023) számú FÉKBETÉT SZEGECS is csereszabatosan beépíthető. Ab Abhängigkeit von Lagerestand können BREMSBELANIET 035861 (954023) austauschbar eingebaut werden. Depending on stock BRAKE LINING RIVET No. 035861 (954023) can also be interchangeably.</p>	
8	<p>A felső és alsó részt párban szállítjuk. Obere und untere Teile nur Paar Lieferung. Upper and lower parts are shipped in pair.</p>	
9	<p>Alkalmazása esetén a 040 tétel elmarad Bei Verwendung entfält die Pos. 040 In case of its application item 040 left out</p>	
10	<p>Alkalmazása esetén a 01 tétel elmarad Bei Verwendung entfält die Pos. 01 In case of its application item 01 left out</p>	

SZÁMINDEX
NUMMERNVERZEICHNIS
NUMERICAL INDEX

ALKATRÉSZ-SZÁM ERSATZTEILNUMMER SPARE PART NUMBER	/ TÖRZSSZÁM / / STAMMNUMMER / / FILE NUMBER /	CSOPORT GRUPPE GROUP	RÉSZLET DETAIL DETAIL	ÁBRASZ. ABB.NR. FIG.NR.
1		2	3	4
006.10-3110-025	504656	36		46
006.10-3111-104	207777			9
006.10-3143-000	504743			01
006.10-3143-001	504744			29
007.10-3311-067	359845			74
007.10-3317-035	950106			15
007.10-3341-012	368701			03
007.10-3341-055	359164			52
012.0-3340-018	003371			51
018.01-3311-068	005595			72
018.46-3311-125	933765			16
023.00-3311-123	933961			17
023.00-3311-124	933962			20
023.00-3311-125	933717			018
023.00-3311-126	933718			019
1112-28.07.000.082	834767			86
118.24-3311-034	523624			84
118.24-3311-035	523625			085
118.24-3311-036	523626			086
118.24-3311-037	523627			087
118.24-3311-038	523628			088
118.24-3311-039	523629			089
118.24-3311-041	523630			090
118.24-3311-042	523631			091
118.24-3311-043	523632			092
118.24-3311-044	523633			093
118.24-3311-045	523634			094
118.24-3311-046	523635			095
118.24-3311-047	523636			096
118.24-3311-048	523637			097
118.24-3311-049	523638			098
118.24-3311-160	523639			099
118.24-3311-161	523640			0100
118.24-3311-162	523641			0101
118.24-3311-163	523642			0102
118.24-3311-164	523643			0103
118.24-3311-165	523644			0104
118.24-3311-166	523645			0105
118.24-3311-167	523646			0106
118.24-3311-168	523647			0107
118.24-3311-170	523648			0108
118.24-3311-171	523649			0109
118.24-3311-172	523650			0110
118.24-3311-173	523651			0111
118.24-3311-174	523652			0112
118.24-3311-175	523653			0113
118.24-3311-176	523654			0114
118.24-3311-177	523655			0115
118.24-3311-178	523656			0116
118.24-3311-179	523657			0117
118.34-3340-004	355299			7
30215 A MGM	827782			13

SZÁMINDEX
NUMMERNVERZEICHNIS
NUMERICAL INDEX

ALKATRÉSZ-SZÁM ERSATZTEILNUMMER SPARE PART NUMBER	/ TÖRZSSZÁM / / STAMMNUMMER / / FILE NUMBER /	CSOPORT GRUPPE GROUP	RÉSZLET DETAIL DETAIL	ÁBRASZ. ABB.NR. FIG.NR.
1		2	3	4
30218 A MGM	827785	36		17
318.06-3311-098	503944			30
32018 X MGM	397342			11
32218 A MGM	827831			22
32312 B X7 JU MGM	604126			56
32314 B X7 JU MGM	604127			53
42x52x5-NB AFIT	005561			88
470.10-3310-085	619675			131
581.00-3311-022	964693			37
581.00-3311-033	964694			83
581.00-3331-012	983458			22
581.00-3340-009	983462			7
581.00-3340-009	983462			38
582.90-3110-054	379268			82
582.90-3113-021	380750			29
582.90-3113-031	380754			40
582.90-3113-032	380755			41
582.90-3113-033	380756			28
582.90-3130-021	380759			8
582.90-3130-025	380760			1
582.90-3130-041	380766			38
582.90-3130-042	380767			35
582.90-3130-043	380768			36
582.90-3130-046	503658			037
582.90-3131-011	380769			20
582.90-3141-045	379261			9
582.90-3141-046	379271			10
583.10-3110-015	517549			30
583.10-3111-069	525133			32
583.10-3141-054	316853			71
583.92-3111-160	510821			7
594.00-3310-031	940752			61
594.00-3310-031	940752			36
594.00-3311-168	975110			4
597.00-3311-156	937029			41
598.65-3311-010	399029			62
598.65-3311-135	399024			170
598.65-3311-168	391658			38
70511022/16	632630			26
81.25435-6023	877418			29
819790	954008			119
830.58-3197-003	510907			17
831.02-3310-105	952363			39
831.02-3310-120	356997			38
831.02-3310-146	063471			91
831.02-3310-147	985060			89
831.02-3317-027	063607			10
831.02-3341-161	365197			59
831.02-3341-162	365199			60
832.00-3101-005	375911			32
832.00-3141-102	318002			74
832.00-3141-106	318005			077

KMU-10.9

SZÁMINDEX
NUMMERNVERZEICHNIS
NUMERICAL INDEX

ALKATRÉSZ-SZÁM ERSATZTEILNUMMER SPARE PART NUMBER	/ TÖRZSSZÁM / / STAMMNUMMER / / FILE NUMBER /	CSOPORT GRUPPE GROUP	RÉSZLET DETAIL DETAIL	ÁBRASZ. ABB.NR. FIG.NR.
1		2	3	4
832.05-3102-004	313407	36		86
832.05-3141-096	313420			87
833.02-3311-020	380275			035
833.02-3311-021	380276			34
833.02-3311-053	380277			39
833.02-3311-054	380278			040
833.02-3311-055	380279			041
833.02-3311-056	380280			042
833.02-3311-057	380281			043
833.02-3311-061	380282			60
833.02-3311-101	380297			8
833.02-3311-107	380299			12
833.02-3311-112	380701			15
833.02-3311-122	380702			15
833.02-3311-159	380715			43
833.02-3311-171	503560			01
833.02-3311-172	503561			42
833.02-3311-184	503824			11
833.02-3311-185	538264			7
833.02-3311-190	538243			5
833.02-3311-200	503565			8
833.90-3311-012	508494			1
833.90-3311-113	508501			164
833.90-3311-114	508502			152
833.90-3311-115	508503			151
833.90-3311-116	508504			156
833.90-3311-117	511001			165
833.90-3311-118	332803			13
833.90-3311-145	508506			36
833.92-3397-010	510834			1
836.00-3505-099	947581			030
839.00-3110-093	064266			58
839.00-3110-162	064271			104
839.00-3110-163	064272			66
839.00-3110-164	064273			95
839.00-3110-165	064274			106
839.00-3110-171	064275			97
839.00-3110-172	064276			098
839.00-3110-173	064277			099
839.00-3110-174	064278			0100
839.00-3110-175	064279			0101
839.00-3110-182	064281			118
839.00-3110-184	064282			117
839.00-3110-186	064283			69
839.00-3110-188	064284			112
839.00-3110-193	064353			65
839.00-3140-015	064307			60
839.05-3110-200	377251			74
839.41-3110-091	535922			52
839.41-3110-095	535924			053
839.41-3110-167	535928			113
839.41-3110-168	535929			0114

SZÁMINDEX
NUMMERNVERZEICHNIS
NUMERICAL INDEX

ALKATRÉSZ-SZÁM ERSATZTEILNUMMER SPARE PART NUMBER	/ TÖRZSSZÁM / / STAMMNUMMER / / FILE NUMBER /	CSOPORT GRUPPE GROUP	RÉSZLET DETAIL DETAIL	ÁBRASZ. ABB.NR. FIG.NR.
1		2	3	4
839.41-3110-195	535933	36		76
839.41-3110-196	535934			077
839.41-3113-001	535935			01
839.41-3113-012	535937			7
839.41-3113-015	535938			08
839.41-3113-017	535939			6
839.41-3130-010	575320			10
839.53-3110-051	210073			108
839.53-3110-061	210074			0109
839.53-3110-140	550668			83
839.53-3110-150	550669			084
839.53-3110-197	550697			67
839.53-3130-031	550678			13
839.53-3140-003	550663			1
839.53-3141-031	550679			32
839.53-3141-051	550692			53
839.53-3141-052	550693			056
839.79-3140-009	518868			50
839.80-3341-067	512946			68
839.81-3197-060	511005			02
839.86-3111-157	512519			161
839.95-3110-145	387256			90
839.95-3130-014	387270			43
839.95-3131-003	387247			21
839.95-3141-071	387281			82-1
839.95-3141-072	387282			82-2
839.95-3141-073	387283			083-1
839.95-3141-074	387284			083-2
860.00-3341-040	588163			8
860.00-3341-043	535432			25
860.00-3341-050	300153			12
865.04-3341-010	575225			1
865.04-3341-013	633637			4
865.04-3341-014	633638			5
939.07-3130-012	563164			17
939.07-3140-002	568019			02
939.27-3100-000	348440			01
939.27-3110-002	348443			35
939.27-3110-045	406477			31
939.27-3110-110	406401			01
939.27-3110-161	406400			0102
939.27-3111-000	348451			011
939.27-3140-006	406474			08
939.27-3140-008	406473			03
939.27-3311-071	348498			67
939.41-3113-002	535936			02
BR 65 INA	872068			59
DIN 906-M 24x1,5-5.8	985079			37
DIN 906-M24x1,5-5.8	985079			9
FAD 3582.00.00	660856			040
FAD 5743.10.00	660857			041
FAD. 5743.20.00	660858			042

KMU-10.9

SZÁMINDEX
NUMMERNVERZEICHNIS
NUMERICAL INDEX

ALKATRÉSZ-SZÁM ERSATZTEILNUMMER SPARE PART NUMBER	/ TÖRZSSZÁM / / STAMMNUMMER / / FILE NUMBER /	CSOPORT GRUPPE GROUP	RÉSZLET DETAIL DETAIL	ÁBRASZ. ABB.NR. FIG.NR.
1		2	3	4
GWB 1.000.00.80.08.061	604032	36		69
GWB 1.000.00.80.09.047	604057			67
GWB 1187306700000.2050	604029			46
GWB 1187306700000.2075	604030			047
GWB 1187306700000.2100	604031			048
GWB 2.369.37.18.00.100	604051			68
GWB 2.369.37.60.00.000	604047			41
GWB 2.369.37.95.00.000	604048			40
GWB 369.37/1 β=40°	601217			5
GWB 6.369.37.06.00.020	604049			70
GWB 6.369.37.06.00.060	604050			42
ISO 2009-M 6x12-5.6-B	885715			172
ISO 4017-M6x25-10.9	910181			17
ISO 4017-M8x16-5.6	070572			80
ISO 4017-M8x15-10.9	910182			21
ISO 4017-M8x22-10.9	910185			64
ISO 4017-M10x22-10.9	910196			11
ISO 4017-M10x25-10.9	910197			31
ISO 4017-M10x35-10.9	910201			35
ISO 4032 M6-8	900933			13
ISO 4766 M6x10-14H	070381			75
ISO 8673 M16x1,5 -8	901211			8
ISO 8675 M16x1,5 -06	901239			4
ISO 8675 M16x1,5-05	214663			70
K002-3804-0355	396735			3
K30x42x30 MGM	864297			6
LD 1112030	604227			157
LD 4114023	604226			160
LEMFÖRDER 040-160-460-000	625206			019
LEMFÖRDER 040-160-461-000	625207			18
M 16x1,5x85 MVGSZ 589-10.9	510851			4
MB 14 MSZ 7890	903176			80
MOM 2398-989	633625			64
MOM 2398-990	633626			065
MOM.2393-103	1370130			0118
MSZ 1521-8-200	827653			3
MSZ 1612 - 6 K2	070231			14
MSZ 1612 - 8 K2	070232			81
MSZ 1612 - 8 K2	070232			65
MSZ 1612 - 8 K2	070232			22
MSZ 1612 -10 K2	876129			12
MSZ 1612 -10 K2	876129			88
MSZ 1612 -16 K2	876131			9
MSZ 18716 A 10x14 CU	705420			73
MSZ 18716 A20x26 AL	868765			44
MSZ 2213-M16x20	900394			71
MSZ 2218 20x50-A	900522			41
MSZ 2224 - 6,3x63	070326			73
MSZ 2224 4x25	636854			5
MSZ 2227-B-14x40 x31	886158			6
MSZ 231-100	027077			34
MSZ 231-80	827118			45

KMU-10.9

SZÁMINDEX
NUMMERNVERZEICHNIS
NUMERICAL INDEX

ALKATRÉSZ-SZÁM ERSATZTEILNUMMER SPARE PART NUMBER	/ TÖRZSSZÁM / / STAMMNUMMER / / FILE NUMBER /	CSOPORT GRUPPE GROUP	RÉSZLET DETAIL DETAIL	ÁBRASZ. ABB.NR. FIG.NR.
1		2	3	4
MSZ 232 - 35	827159	36		27
MSZ 232 - 40	894151			72
MSZ 374/4 G 107	822639			92
MSZ 374/4 GBNA 86	867015			107
MSZ 4377-2,0	803887			111
MSZ2201-10 300HV	820167			6
MVGSZ 599-M10x1,25x75-10.9	380182			5
MVGSZ 599-M12x1,25x65-10.9-B	513253			31
MVGSZ 625-4A	050040			72
MVGSZ 630 -M10x15-6.8-B	868135			87
NDL 34 3104 HNBR 75 BEIER	665188			013
NKS 50 INA	828160			63
RNU 2208 EC	604277			47
SIMMERWERKE A 49,5x80x8-NB	604280			49
SIMMERWERKE A 50x65x6 KV3440	385004			60
SIMMERWERKE A-75x95x10 NB	604117			61
SIMMERWERKE AS-75x95x10 NB	318117			62
SIMMERWERKE ASL 50x65x8-NB	604435			61
SKF 31310	382087			93
STEFA -SYSTEM 500 IHHI 145x175x17-NB	382106			28
TRW 0015454-714	625219			27
WABCO 423 106 900 0	638255			2
WABCO 441 032 808 0	700865			0132
WABCO 441 902 352 4	643841			0134
WABCO 899 759 815 4	643831			0133
Z 58 116.00	399034			153